

Brusel 28. března 2025
(OR. en)

7573/25

Interinstitucionální spis:
2025/0082(NLE)

ACP 18
WTO 17
COAFR 66
RELEX 394

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	28. března 2025
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2025) 156 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Radě EPA a ve Výboru vyšších úředníků zřízenými Dohodou o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií na jedné straně a Keňskou republikou, členem Východoafrického společenství, na straně druhé, pokud jde o přijetí jednacího řádu Rady EPA, jednacího řádu pro řešení sporů, kodexu chování pro rozhodce a mediátory a jednacího řádu Výboru vyšších úředníků

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2025) 156 final.

Příloha: COM(2025) 156 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 28.3.2025
COM(2025) 156 final

2025/0082 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Radě EPA a ve Výboru vyšších úředníků zřízenými Dohodou o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií na jedné straně a Keňskou republikou, členem Východoafrického společenství, na straně druhé, pokud jde o přijetí jednacího řádu Rady EPA, jednacího řádu pro řešení sporů, kodexu chování pro rozhodce a mediátory a jednacího řádu Výboru vyšších úředníků

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být zaujat jménem Unie ve dvou orgánech dohody o hospodářském partnerství mezi EU a Keňou – v Radě EPA a ve Výboru vyšších úředníků – v souvislosti s plánovaným přijetím: jednacíh řádů těchto dvou orgánů a jednacího řádu pro řešení sporů a kodexu chování pro rozhodce a mediátory.

Ačkoli návrh počítá s využitím digitálních prostředků při provádění zavedených postupů, nezavádí žádné zvláštní závazné požadavky, které by jejich používání ukládaly. Navrhované postupy zcela vycházejí z již zavedených technických a digitálních systémů a návrh nepřináší, pokud jde o tyto systémy, žádné podstatné změny. Zásada „digitalizace jako standard“ se uplatňuje v co největší míře, a to především uznáním digitálních prostředků za platné s ohledem na tento návrh.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1. Dohoda o hospodářském partnerství mezi EU a Keňou

Cílem Dohody o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií na jedné straně a Keňskou republikou, členem Východoafrického společenství, na straně druhé (dále jen „dohoda“) je dvoustranné provádění dohody o hospodářském partnerství mezi EU a státy Východoafrického společenství (dále jen „EAC“), která nikdy nevstoupila v platnost, neboť ji nepodepsaly a neratifikovaly všechny členské státy EAC. Dohoda o hospodářském partnerství (EPA) mezi EU a Keňou stanoví asymetrickou liberalizaci obchodu se zbožím a ustanovení o udržitelném rozvoji a rozvojové spolupráci. Dohoda vstoupila v platnost dne 1. července 2024.

2.2. Rada EPA a Výbor vyšších úředníků

Článek 104 dohody zřizuje Radu EPA (nejvyšší orgán) a čl. 104 odst. 3 uvádí, že mezi její povinnosti náleží stanovení jejího jednacího řádu. Podle čl. 105 odst. 3 a článku 120 dohody přijme Rada EPA jednací řád pro řešení sporů a kodex chování pro rozhodce a mediátory.

Výbor vyšších úředníků je zřízen článkem 106 dohody, aby byl Radě EPA nápomocen při plnění jejích funkcí, a čl. 107 odst. 3 stanoví, že jeho funkce zahrnují stanovení jeho jednacího řádu.

2.3. Zamýšlené akty Rady EPA a Výboru vyšších úředníků

Ve druhém čtvrtletí roku 2025 mají Rada EPA a Výbor vyšších úředníků na svých prvních zasedáních přijmout tato rozhodnutí:

1. rozhodnutí Rady EPA, kterým se přijímá její jednací řád;
2. rozhodnutí Rady EPA, kterým se přijímá jednací řád pro řešení sporů a kodex chování pro rozhodce a mediátory a
3. rozhodnutí Výboru vyšších úředníků, kterým se přijímá jeho jednací řád.

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

Tento návrh rozhodnutí Rady stanoví postoj, který má být zaujat jménem Unie v Radě EPA a ve Výboru vyšších úředníků zřízených dohodou o hospodářském partnerství mezi EU a

Keňou, pokud jde o přijetí: jednacího řádu Rady EPA, jednacího řádu Výboru vyšších úředníků, jednacího řádu pro řešení sporů a kodexu chování pro rozhodce a mediátore.

Strany dohody tyto jednací řády a výše uvedený návrh rozhodnutí Rady EPA a Výboru vyšších úředníků projednaly a dohodly se, že s výhradou rozhodovacích postupů EU by tyto akty měly být přijaty na prvních zasedáních Rady EPA a Výboru vyšších úředníků.

Obsah připojených jednacích řádů a jednacího řádu pro řešení sporů je velmi podobný obsahu jednacího řádu podle jiných dohod o hospodářském partnerství nebo jiných obchodních dohod.

Jednací řád obou výše uvedených orgánů EPA a pravidla pro řešení sporů mají zásadní význam pro dokončení institucionálního rámce dohody, a tudíž pro zajištění jejího hladkého provádění.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1. Procesněprávní základ

4.1.1. Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (Smlouva o fungování EU) zavádí rozhodnutí, jimiž se stanoví „*postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody*“.

Pojem „*akty s právními účinky*“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, kterými se dotýčný orgán řídí. Zahrnuje rovněž nástroje, jež podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „*mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem EU*“¹. A konečně, pojem „*akty s právními účinky*“ zahrnuje rovněž akty organizační povahy, které ovlivňují způsob přijímání rozhodnutí v rámci orgánu, například pokud orgán s rozhodovací pravomocí přijme nebo pozmění svůj jednací řád.

4.1.2. Uplatňování v tomto konkrétním případě

Rada EPA a Výbor vyšších úředníků jsou orgány zřízené dohodou, konkrétně dohodou o hospodářském partnerství mezi EU a Keňou.

Akty, které mají oba výbory přijmout, představují akty s právními účinky, neboť se jedná o akty organizační povahy, které ovlivňují způsob přijímání rozhodnutí v rámci příslušných orgánů. Zamýšlené akty budou závazné podle mezinárodního práva v souladu s články 104, 105, 107, 108, 120 a 125 dohody.

Zamýšlené akty nedoplňují ani nepozměňují institucionální rámec dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU.

4.2. Hmotněprávní základ

4.2.1. Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, k němuž se zaujímá postoj jménem Unie. Má-li plánovaný akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z

¹ Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté na základě čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU založeno na jediném hmotněprávním základě, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

4.2.2. Uplatňování v tomto konkrétním případě

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu se týkají společné obchodní politiky.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 207 odst. 4 první pododstavec SFEU.

4.3. Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být čl. 207 odst. 4. první pododstavec Smlouvy o fungování EU ve spojení s čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Radě EPA a ve Výboru vyšších úředníků zřízenými Dohodou o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií na jedné straně a Keňskou republikou, členem Východoafrického společenství, na straně druhé, pokud jde o přijetí jednacího řádu Rady EPA, jednacího řádu pro řešení sporů, kodexu chování pro rozhodce a mediátory a jednacího řádu Výboru vyšších úředníků

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda o hospodářském partnerství (EPA) mezi Evropskou unií na jedné straně a Keňskou republikou, členem Východoafrického společenství, na straně druhé (dále jen „dohoda“) vstoupila v platnost dne 1. července 2024.²
- (2) Podle článků 104 a 106 dohody jsou Rada EPA a Výbor vyšších úředníků zřízeny vstupem dohody v platnost.
- (3) Podle čl. 104 odst. 3 dohody má Rada EPA stanovit svůj jednací řád.
- (4) Podle čl. 105 odst. 3 a článku 120 dohody má Rada EPA stanovit jednací řád pro řešení sporů a kodex chování pro rozhodce a mediátory.
- (5) Podle čl. 107 odst. 3 dohody má Výbor vyšších úředníků stanovit svůj jednací řád.
- (6) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie v těchto dvou subjektech, neboť rozhodnutí, kterými se stanoví jejich jednací řády, jednací řád pro řešení sporů a kodex chování pro rozhodce a mediátory, budou pro Unii závazná.
- (7) Postoj Unie v těchto dvou subjektech, pokud jde o přijetí jejich jednacích řádů, jednacího řádu pro řešení sporů a kodexu chování pro rozhodce a mediátory, by měl vycházet z příslušných návrhů rozhodnutí obou subjektů připojených k tomuto rozhodnutí,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být zaujat jménem Unie na prvním zasedání Rady EPA zřízené podle článku 104 Dohody o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií na jedné straně a Keňskou republikou, členem Východoafrického společenství, na straně druhé, pokud jde o její jednací řád, vychází z návrhu rozhodnutí Rady EPA připojeného k tomuto rozhodnutí.

² Dohoda o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií na jedné straně a Keňskou republikou, členem Východoafrického společenství, na straně druhé (Úř. věst. L 2024/1648, 1.7.2024).

Článek 2

Postoj, který má být zaujat jménem Unie na prvním zasedání Rady EPA zřízené podle článku 104 Dohody o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií na jedné straně a Keňskou republikou, členem Východoafrického společenství, na straně druhé, pokud jde o jednací řád pro řešení sporů a kodex chování pro rozhodce a mediátory, vychází z návrhu rozhodnutí Rady EPA připojeného k tomuto rozhodnutí.

Článek 3

Postoj, který má být zaujat jménem Unie na prvním zasedání Výboru vyšších úředníků zřízeného podle článku 106 Dohody o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií na jedné straně a Keňskou republikou, členem Východoafrického společenství, na straně druhé, pokud jde o jeho jednací řád, vychází z návrhu rozhodnutí Výboru vyšších úředníků připojeného k tomuto rozhodnutí.

Článek 4

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*